JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 12 FEBRUARY 1994
No. 1994/30 *(PART II)*

SAMEDI 12 FEVRIER 1994
No 1994/30 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 14 February 1994

SECURITY COUNCIL

0.30 a.m.*	3336th meeting	Economic and Social Council Chamber

. Adoption of the agenda

. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 5 February 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/124)

Letter dated 8 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/135)

Letter dated 10 February 1994 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/152)

* To be continued at 3.30 p.m.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/30 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 14 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30*	3336e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 5 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/124)

Lettre datée du 8 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organiastion des Nations Unies (S/1994/135)

Lettre datée du 10 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/152)

* La séance se poursuivra à 15 h 30.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/30 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53

3 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 53 (Revitalization of the work of the General Assembly)

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR

15 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

Groupe de travail à composition non limitée officieux sur le point 53 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONTRACT PRACTICES

Twenty-first session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-61 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIERE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

Vingt et unième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

1. Coordination in energy and related matters [6] (E/C.13/1994/4)

2. Policies for the implementation of energy systems compatible with sustainable development [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

1. Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6] (E/C.13/1994/4)

2. Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Review of the provisional agenda (E/ICEF/1994/L.1) of the winter organizational/first regular session of the Executive Board to be held in New York from 23 to 25 February 1994

Consolidated list of documents requested for future Board session

Other matters, including issues relating to the implementation of General Assembly resolution 48/162

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examen de l'ordre du jour provisoire (E/ICEF/1994/L.1) de la session d'organisation d'hiver/première session ordinaire du Conseil d'administration qui doit avoir le lieu du 23 au 25 février 1994

Liste consolidée des documents demandés pour les futures sessions du Conseil

Questions diverses, y compris celles relatives à l'application de la résolution 48/162 de l'Assemblée générale

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on matters related to the Global Environmental Facility)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(questions relatives au Fonds pour l'environnement mondial)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL, which was scheduled for Friday, 11 February 1994, *will be held on Wednesday, 16 February 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.*

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES, qui était prévue pour le vendredi 11 février 1994, *a été reportée au mercredi 16 février 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.*

* * *

The 1994 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin on *Tuesday, 15 February 1994, at 3 p.m.* in the Trusteeship Council Chamber, instead of Monday, 14 February. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organizatin of work (A/AC.109/L.1810 and L.1811)

* * *

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

La session de 1994 du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX s'ouvrira le *mardi 15 février 1994 à 15 heures* dans la salle du Conseil de tutelle, au lieu du lundi 14 février. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1810 et L.1811)

* * *

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

United Nations Development Programme

First regular session
(15-18 February 1994)

The first regular session (1994) of the EXECUTIVE BOARD of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be convened on Tuesday, 15 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. Following the election of the Bureau, the Executive Board will discuss the only two items on the provisional agenda: (a) Organization of work (DP/1994/L.1); and (b) HIV and Development National Professional Officers (DP/1994/5).

• • •

Programme des Nations Unies pour le développement

Première session ordinaire
(15-18 février 1994)

La première session ordinaire de 1994 du CONSEIL D'ADMINISTRATION du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu le mardi 15 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. A la suite de l'élection des membres du bureau, le Conseil d'administration examinera les deux seules questions inscrites à l'ordre du jour : a) Organisation des travaux (DP/1994/L.1); et b) Administrateurs nationaux spécialistes du développement et du VIH (DP/1994/5).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a briefing session of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the preparations for the International Conference on Population and Development)* on Tuesday, 15 February 1994, from 4 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. It will be followed by a brief discussion.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion d'information du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le mardi 15 février 1994 de 16 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un bref débat.

• • •

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 10 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

WORKING GROUP I — 7th meeting

Matters relating to commitments: criteria for joint implementation [2 (e)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC Secretariat.

Statements were made by the representatives of Nauru, Norway, Greece (on behalf of the European Union), the Federated States of Micronesia, Finland, the Russian Federation, Switzerland, Austria and Mexico.

The observer of the Climate Action Network Latin America, a non-governmental organization, made a statement.

8th meeting

The Working Group concluded its consideration of agenda item 2 (e) and heard statements by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Denmark, the Czech Republic, Australia, Sweden, Argentina, Poland, Saudi Arabia, Canada, Germany, Brazil, the Netherlands, China, Iceland, Peru, France, the United States, Thailand, New Zealand, Japan, Malaysia and Kenya.

The representative of France made a statement on a point of order.

WORKING GROUP II — 6th meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial mechanism), paragraphs 1-4 (A/AC.237/50 and Add.1 and 2) [3 (a)]

The Working Group continued its discussion on the topic of guidance on programme priorities.

Statements were made by the representatives of the following countries: Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), China, United States, Brazil, Greece (on behalf of the European Union), Sweden, Argentina, Australia, India, United

Jeudi 10 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

GROUPE DE TRAVAIL I — 7e séance

Questions relatives aux engagements : critères relatifs à une application concertée de la Convention [2 e)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du secrétariat du CIN/CCCC.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Nauru, Norvège, Grèce (au nom de l'Union européenne), Etats fédérés de Micronésie, Finlande, Fédération de Russie, Suisse, Autriche et Mexique.

L'observateur de Climate Action Network Latin America, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

8e séance

Le Groupe de travail termine l'examen de l'alinéa e) du point 2 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe dse 77 et de la Chine), Danemark, République tchèque, Australie, Suède, Argentine, Pologne, Arabie saoudite, Canada, Allemagne, Brésil, Pays-Bas, Chine, Islande, Pérou, France, Etats-Unis, Thaïlande, Nouvelle-Zélande, Japon, Malaisie et Kenya.

Ler représentant de la France intervient sur une motion d'ordre.

GROUPE DE TRAVAIL II — 6e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 (A/AC.237/50 et Add.1 et 2) [3 a)]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives relatives aux priorités du programme.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Chine, Etats-Unis, Brésil, Grèce (au nom de l'Union européenne), Suède, Argentine, Australie, Inde, Royaume-Uni, Dane-

Kingdom, Denmark, Canada, Russian Federation, Saudi Arabia, France, Finland, Republic of Korea and United Republic of Tanzania.

Organization of work

The representative of the Russian Federation made a statement.

7th meeting

Under agenda item 3 (a), the Working Group began its discussion on the topic of guidance on policies.

The Co-Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Finland, India, France, the United Kingdom, China, Japan, Poland, Canada, Germany, the Russian Federation, Sweden, New Zealand, Senegal, Morocco and Chile.

The observer of the Environmental Defense Fund, a non-governmental organization, made a statement.

The Working Group began its discussion on the topic of modalities and institutional questions.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, France, Canada, China, India and Brazil.

The observer of Greenpeace International, a non-governmental organization, made a statement.

The representative of the INC/FCCC Secretariat made a statement of clarification.

The Working Group then began its discussion on the topic of guidance on agreed full incremented costs and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC secretariat.

mark, Canada, Fédération de Russie, Arabie saoudite, France, Finlande, République de Corée et République-Unie de Tanzanie.

Organisation des travaux

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclara-tion.

7e séance

Au titre de l'alinéa a) du point 3, le Groupe de travail commence l'examen de la question des directives relatives aux politiques.

Le Coprésident fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande, de l'Inde, de la France, du Royaume-Uni, de la Chine, du Japon, de la Pologne, du Canada, de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, de la Suède, de la Nouvelle-Zélande, du Sénégal, du Maroc et du Chili.

L'observateur de l'Environmental Defense Fund, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Le Groupe de travail commence l'examen des modalités et des questions institutionnelles.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis, de la France, du Canada, de la Chine, de l'Inde et du Brésil.

L'observateur de Greenpeace International, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC apporte des précisions.

Le Groupe de travail commence ensuite l'examen de la question des directives concernant le calcul de la totalité des coûts supplémentaires convenus. Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
Mrs. Pholile E. Legwaila
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Botswana
Mme Pholile E. Legwaila
Chargée d'affaires

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. Pier Giovanni Guardigli

Etats d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Saint-Marin
S.E. M. Pier Giovanni Guardigli

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01176